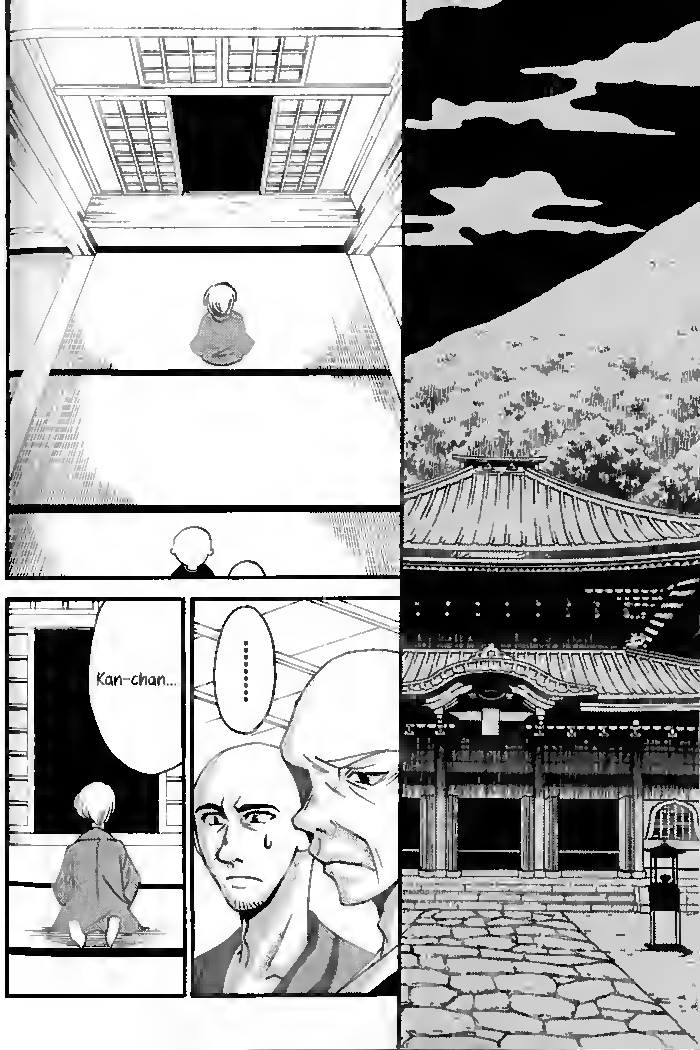
Tactics Academy

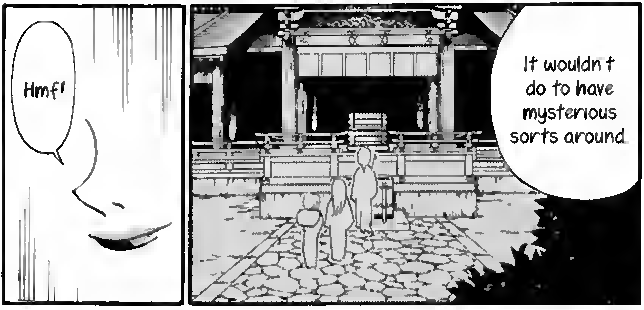
Translator: HydraGreen
Proofreader. Insecure Blue
Editor: Suzumi
Raw Provider. Kurainoyume

SATIRE OF A RED-EYED
POMEGRANATE FIEND
KISHIMOJIN
PART VIII


Kan-chan...
.....

I wonder what sort of past he's viewing now.
We kind of have plenty of help already, see...
Well...

*TN Notes: shrine maiden



I think it would make for a high point if you were to receive a divine revelation in the middle of the festival
Like if my son and I can use Kishinhou?
If we're skilled, who cares if we're mysterious?
We can do Kishinhou as well.
he he he
Ah, perfect timing.
Hmm Kishinhou, you say?
Ohtani, come here!
WHAA!?

Fabulous! We accept!!
HENH
So how about a Kishinhou battle, then?
.....
Show some spirit!!
WHISPER
WHISPER
If we don't take this, we'll go a while without food again Kantarou!

Kishinhou...
Essentially, it's invoking a deity.
The one to make sure it's really a god possessing the Kannushi is the Saniwa
GOD
SA NI WA
KAN NU SHI
OK!!
The one who calls forth the god to possess them is the Kannushi
GOD
KAN NU SHI
This pair carries out the Kishinhou
They act in concert
SA NI WA
+
KAN NU SHI
And a god who possesses the Kannushi...
...receives the god's revelation

That child...
is the Saniwa...?
Wait...
Sigh
WHISPER
The kishinou of this woman and her son is...
...sure to be fakery Let's teach them a lesson
WHISPER
whisper
whisper

Gulp
FWIII—

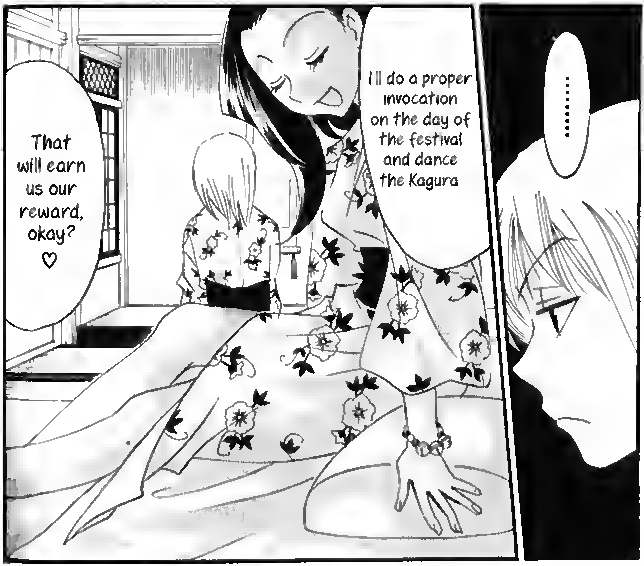
TH-
-RASH
!?
GRAB

I ask that you favor me with your honored name...
You are a true god aren't you?

RISE
Ame-no-Uzume-no-Mikoto
My name is..
I shall perform the dance of Ama-no Iwato—
Pull
The Kagura*,
divine ancestor of the arts.
TN: a strip-tease Uzume performed to lure Amaterasu out of the cave (Ama-no-Iwato) where she hid after a fight with her brother, Susano

PLEASE DON'T DO THAT IN A HOLY SANCTU-ARY-!!
FUMP
Sniiiiiff
I'm glad we managed to secure a place to sleep
Ame-no-Uzume--no-Mikoto works wonders in a shrine, doesn't she?
Yeah right
You put on an act

fufu
But it fooled the dimwits at this shrine.
Shrines aren't so bad, but those who work at them have no power.

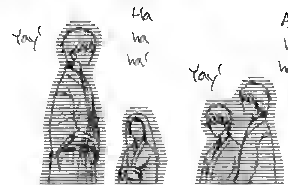

.....
I'll do a proper invocation on the day of the festival and dance the Kagura
That will earn us our reward, okay? ♡

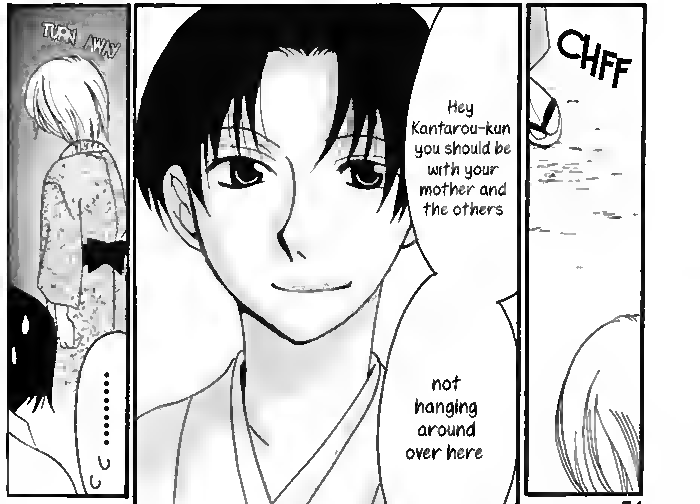
I can rarely invoke a god on my own.
But you're useful because, if I call them with you around, I'm sure to invoke one.
I'm glad to have a child whose dharmic power...
pfff
...truly exceeds my own.
It's a pain in the ass.
What?
Thanks to this power, I've been dragged along everywhere.
Even though, before that, you abandoned me.

Yeah right.
And I left you with relatives because I didn't want to make you suffer the hardship of travel while you were little.
What are you saying? I stopped by home all the time.
TONK
TONK
When you didn't come home, you were living with strange men, weren't you?
I would have been in the way.
So what?
ISN'T MY LIFE MINE TO DO WITH AS I PLEASE?

Good night, Kantarou
FZUMP
Ahh another exhausting day
.....

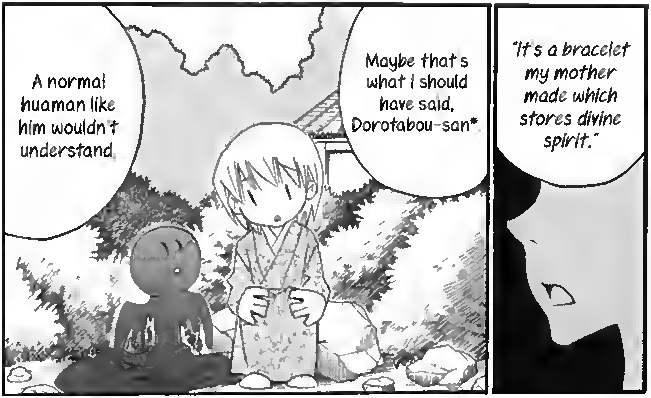
GRIP


Yay!
Ha ha ha!
Yay!
Aha ha ha!

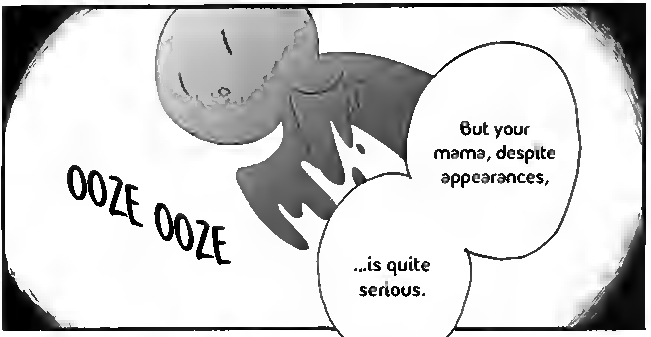

CHFF
Hey Kantarou-kun you should be with your mother and the others
not hanging around over here
TURN AWAY
……

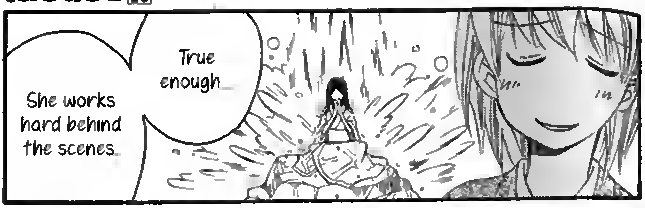
I don't think that's part of a normal Kishinhou
What was that about?
Oh yeah, so at yesterday's Kishinhou,
your mother was using a bracelet...
Onii-san*
Are you interested in... that woman?
You should stay far away...

TL Note: term of address for an unrelated older male


A normal human like him wouldn't understand.
Maybe that's what I should have said, Dorotabou-san*.
"It's a bracelet my mother made which stores divine spirit."

*TL Note: a mud-based monster




She works hard behind the scenes...
True enough...

I had something to ask you.
Hm?
OOZE
OOZE

GASP
Oh yeah!

Are there any tengu around here?

Raikou-sama...
I regret your taste!
Muu—
(Dunno bout that)
But the top spot for sure goes to that guy with glasses on team Raikou right?

tactics
omake theater ①